



USER MANUAL

Xtrobbe 24986 car phone holder

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Uchwyt samochodowy na telefon Xtrobbe 24986

BETRIEBSANLEITUNG

Xtrobbe 24986 Autotelefonhalter

NÁVOD K OBSLUZE

Držák telefonu do auta Xtrobbe 24986

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Support de téléphone de voiture Xtrobbe 24986

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Soporte para teléfono de coche Xtrobbe 24986

ISTRUZIONI OPERATIVE

Porta cellulare da auto Xtrobbe 24986

MANUAL DE UTILIZARE

Suport telefon auto Xtrobbe 24986

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Xtrobbe 24986 autós telefon tartó

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Xtrobbe 24986 držák telefonu do auta

KASUTUSJUHEND

Xtrobbe 24986 autotelefoni hoidik

VARTOTOJO VADOVAS

Xtrobbe 24986 automobilinio telefono laikiklis

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Xtrobbe 24986 automašīnas telefona turētājs

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Автомобільний тримач Xtrobbe 24986

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Стойка за телефон за кола Xtrobbe 24986

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Xtrobbe 24986 držač za auto telefon

ANVÄNDARMANUAL

Xtrobbe 24986 biltelefonhållare

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Θήκη τηλεφώνου αυτοκινήτου Xtrobbe 24986

M: 00024986

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00024986



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Dimensions: 14*14*2.5cm
- Material: ABS+PC+silicon

CHARACTERISTIC:

The car holder will increase driving safety and comfort thanks to its stable structure and elegant appearance. The top cover allows you to position the smartphone at the right angle, making it easier to use the device while traveling. The compact size of the handle ensures a stable position and excellent visibility, which significantly increases the level of safety. The holder adheres firmly to the dashboard, ensuring stability and leaving no traces after disassembly. High-quality finish guarantees durability and strength, and soft silicone effectively protects the phone against damage. The holder is compatible with phones up to 7 inches, which makes it a universal solution for most smartphones.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Prepare the cockpit by thoroughly washing the surfaces of any dirt. Leave to dry.
2. Peel off the protective foil from the holder.
3. Stick the holder in the selected place and press firmly.
4. Leave the holder without any load for a few hours.

SAFETY RULES:

- Make sure the mount is mounted in a location that does not restrict visibility or access to key vehicle controls.
- Attach the holder securely and stably according to the manufacturer's instructions. Make sure the handle does not move or wobble while riding.
- Make sure the phone is properly and firmly attached to the holder.
- Regularly check the condition of the handle, including fasteners and moving parts, to ensure there is no damage or signs of wear.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Wymiary: 14*14*2.5cm
- Materiał: ABS+PC+silicon

CHARAKTERYSTYKA:

Uchwyt samochodowy zwiększy bezpieczeństwo i komfort jazdy dzięki stabilnej konstrukcji i eleganckiemu wyglądowi. Górna pokrywa pozwala na ustawienie smartfona pod odpowiednim kątem, co ułatwia korzystanie z urządzenia podczas podróży. Kompaktowe rozmiary uchwytu zapewniają stabilne położenie i doskonałą widoczność, co znacząco podnosi poziom bezpieczeństwa. Uchwyt mocno przylega do deski rozdzielczej, zapewniając stabilność i nie pozostawiając żadnych śladów po demontażu. Wysokiej jakości wykończenie gwarantuje trwałość i wytrzymałość, a miękki silikon skutecznie chroni telefon przed uszkodzeniami. Uchwyt jest kompatybilny z telefonami do 7 cali, co czyni go uniwersalnym rozwiązaniem dla większości smartfonów.

INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Przygotuj kokpit dokładnie przemywając powierzchnię z wszelkich nieczystości. Pozostaw do wyschnięcia.
2. Odklej folię zabezpieczającą z uchwytu.
3. Przyklej uchwyt w wybrane miejsce i mocno dociśnij.
4. Pozostaw uchwyt bez żadnego obciążenia na kilka godzin.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Upewnij się, że uchwyt jest zamontowany w miejscu, które nie ogranicza widoczności ani dostępu do kluczowych elementów sterujących pojazdu.
- Zamocuj uchwyt pewnie i stabilnie zgodnie z instrukcją producenta. Upewnij się, że uchwyt nie przesuwają się ani nie chwieje podczas jazdy.
- Upewnij się, że telefon jest prawidłowo i mocno zamocowany w uchwycie.
- Regularnie sprawdzaj stan uchwytu, w tym elementów mocujących i ruchomych części, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń ani oznak zużycia.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Abmessungen: 14*14*2,5cm
- Material: ABS+PC+Silizium

MERKMAL:

Der Autohalter erhöht dank seiner stabilen Struktur und seinem eleganten Aussehen die Fahrsicherheit und den Komfort. Mit der oberen Abdeckung können Sie das Smartphone im richtigen Winkel positionieren, was die Verwendung des Geräts auf Reisen erleichtert. Die kompakte Größe des Griffs sorgt für einen stabilen Stand und eine hervorragende Sicht, was die Sicherheit deutlich erhöht. Der Halter haftet fest am Armaturenbrett, sorgt für Stabilität und hinterlässt nach der Demontage keine Spuren. Die hochwertige Verarbeitung garantiert Haltbarkeit und Festigkeit und weiches Silikon schützt das Telefon effektiv vor Beschädigungen. Der Halter ist mit Telefonen bis zu 7 Zoll kompatibel und somit eine universelle Lösung für die meisten Smartphones.

MONTAGEANLEITUNG:

1. Bereiten Sie das Cockpit vor, indem Sie die Oberflächen gründlich von jeglichem Schmutz reinigen. Trocknen lassen.
2. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Halterung ab.
3. Kleben Sie den Halter an die ausgewählte Stelle und drücken Sie ihn fest an.
4. Lassen Sie den Halter einige Stunden lang unbelastet.

SICHERHEITSREGELN:

- Stellen Sie sicher, dass die Halterung an einem Ort montiert wird, der die Sicht oder den Zugang zu wichtigen Fahrzeugsteuerungen nicht einschränkt.
- Befestigen Sie die Halterung gemäß den Herstellerangaben sicher und stabil. Stellen Sie sicher, dass sich der Griff während der Fahrt nicht bewegt oder wackelt.
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon richtig und fest an der Halterung befestigt ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Griffs, einschließlich der Befestigungselemente und beweglichen Teile, um sicherzustellen, dass keine Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen vorliegen.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Rozměry: 14*14*2,5cm
- Materiál: ABS + PC + silikon

CHARAKTERISTICKÝ:

Držák do auta zvýší bezpečnost a komfort jízdy díky stabilní konstrukci a elegantnímu vzhledu. Horní kryt umožňuje umístit smartphone do správného úhlu, což usnadňuje používání zařízení na cestách. Kompaktní velikost rukojeti zajišťuje stabilní polohu a vynikající viditelnost, což výrazně zvyšuje úroveň bezpečnosti. Držák pevně přilne k palubní desce, zajišťuje stabilitu a po demontáži nezanechává žádné stopy. Výsoce kvalitní povrchová úprava zaručuje odolnost a pevnost a měkký silikon účinně chrání telefon před poškozením. Držák je kompatibilní s telefony do 7 palců, což z něj dělá univerzální řešení pro většinu smartphonů.

NÁVOD NA MONTÁŽ:

1. Připravte kokpit důkladným omytím povrchů všech nečistot. Nechte uschnout.
2. Odlepte ochrannou fólii z držáku.
3. Držák nalepte na zvolené místo a pevně přitlačte.
4. Nechte držák několik hodin bez zatížení.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Ujistěte se, že je držák namontován na místě, které neomezuje výhled nebo přístup ke klíčovým ovládacím prvkům vozidla.
- Držák připevněte bezpečně a stabilně podle pokynů výrobce. Ujistěte se, že se rukojeť během jízdy nepohybuje nebo nekývá.
- Ujistěte se, že je telefon správně a pevně připevněn k držáku.
- Pravidelně kontrolujte stav rukojeti, včetně upevňovacích prvků a pohyblivých částí, abyste se ujistili, že není poškozená nebo nese známky opotřebení.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Dimensions : 14*14*2,5 cm
- Matériel: ABS + PC + silicium

CARACTÉRISTIQUES:

Le support de voiture augmentera la sécurité et le confort de conduite grâce à sa structure stable et son aspect élégant. Le capot supérieur vous permet de positionner le smartphone au bon angle, ce qui facilite son utilisation en voyage. La taille compacte de la poignée assure une position stable et une excellente visibilité, ce qui augmente considérablement le niveau de sécurité. Le support adhère fermement au tableau de bord, assurant la stabilité et ne laissant aucune trace après démontage. La finition de haute qualité garantit durabilité et résistance, et le silicone souple protège efficacement le téléphone contre les dommages. Le support est compatible avec les téléphones jusqu'à 7 pouces, ce qui en fait une solution universelle pour la plupart des smartphones.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Préparez le cockpit en lavant soigneusement les surfaces de toute saleté. Laisser sécher.
2. Retirez le film de protection du support.
3. Collez le support à l'endroit sélectionné et appuyez fermement.
4. Laissez le support sans aucune charge pendant quelques heures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ :

- Assurez-vous que le support est monté dans un endroit qui ne restreint pas la visibilité ou l'accès aux commandes clés du véhicule.
- Fixez le support de manière sûre et stable selon les instructions du fabricant. Assurez-vous que la poignée ne bouge pas ou ne vacille pas pendant la conduite.
- Assurez-vous que le téléphone est correctement et fermement fixé au support.
- Vérifiez régulièrement l'état de la poignée, y compris les fixations et les pièces mobiles, pour vous assurer qu'elle ne présente aucun dommage ni aucun signe d'usure.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Dimensiones: 14*14*2,5 cm
- Material: ABS+PC+silicio

CARACTERÍSTICA:

El soporte para automóvil aumentará la seguridad y la comodidad en la conducción gracias a su estructura estable y su apariencia elegante. La cubierta superior le permite colocar el teléfono inteligente en el ángulo correcto, lo que facilita su uso mientras viaja. El tamaño compacto del mango garantiza una posición estable y una excelente visibilidad, lo que aumenta significativamente el nivel de seguridad. El soporte se adhiere firmemente al salpicadero, garantizando estabilidad y no dejando rastros tras el desmontaje. El acabado de alta calidad garantiza durabilidad y resistencia, y la silicona suave protege eficazmente el teléfono contra daños. El soporte es compatible con teléfonos de hasta 7 pulgadas, lo que lo convierte en una solución universal para la mayoría de los smartphones.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Prepare la cabina lavando bien las superficies para eliminar toda suciedad. Dejar secar.
2. Retire la lámina protectora del soporte.
3. Pegue el soporte en el lugar seleccionado y presione firmemente.
4. Deje el soporte sin carga durante unas horas.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Asegúrese de que el soporte esté montado en una ubicación que no restrinja la visibilidad o el acceso a los controles clave del vehículo.
- Fije el soporte de forma segura y estable según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el mango no se mueva ni se tambalee mientras conduce.
- Asegúrese de que el teléfono esté correcta y firmemente sujeto al soporte.
- Verifique periódicamente el estado de la manija, incluidos los sujetadores y las piezas móviles, para asegurarse de que no haya daños ni signos de desgaste.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Dimensioni: 14*14*2,5 cm
- Materiale: ABS+PC+silicone

CARATTERISTICA:

Il supporto per auto aumenterà la sicurezza e il comfort di guida grazie alla sua struttura stabile e all'aspetto elegante. La cover superiore consente di posizionare lo smartphone alla giusta angolazione, facilitando l'utilizzo del dispositivo durante il viaggio. Le dimensioni compatte della maniglia garantiscono una posizione stabile e un'eccellente visibilità, che aumenta notevolmente il livello di sicurezza. Il supporto aderisce saldamente al cruscotto garantendo stabilità e non lasciando tracce dopo lo smontaggio. La finitura di alta qualità garantisce durata e resistenza e il morbido silicone protegge efficacemente il telefono dai danni. Il supporto è compatibile con telefoni fino a 7 pollici, il che lo rende una soluzione universale per la maggior parte degli smartphone.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

1. Preparare l'abitacolo lavando accuratamente le superfici da eventuali tracce di sporco. Lasciare asciugare.
2. Rimuovere la pellicola protettiva dal supporto.
3. Attaccare il supporto nella posizione selezionata e premere con decisione.
4. Lasciare il supporto senza carico per alcune ore.

NORME DI SICUREZZA:

- Assicurarsi che il supporto sia montato in una posizione che non limiti la visibilità o l'accesso ai comandi principali del veicolo.
- Fissare il supporto in modo sicuro e stabile secondo le istruzioni del produttore. Assicurarsi che la maniglia non si muova o oscilli durante la guida.
- Assicurarsi che il telefono sia fissato correttamente e saldamente al supporto.
- Controllare regolarmente lo stato della maniglia, compresi gli elementi di fissaggio e le parti mobili, per assicurarsi che non vi siano danni o segni di usura.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Dimensiuni: 14*14*2.5cm
- Material: ABS+PC+siliciu

CARACTERISTICĂ:

Suportul pentru mașină va crește siguranța și confortul la conducere datorită structurii sale stabile și aspectului elegant. Capacul superior vă permite să poziționați smartphone-ul în unghiul corect, facilitând utilizarea dispozitivului în timpul călătoriei. Dimensiunea compactă a manerului asigură o poziție stabilă și o vizibilitate excelentă, ceea ce crește semnificativ nivelul de siguranță. Suportul adera ferm de planșa de bord, asigurând stabilitate și nu lasă urme după demontare. Finisajul de înaltă calitate garantează durabilitate și rezistență, iar siliconul moale protejează eficient telefonul împotriva deteriorării. Suportul este compatibil cu telefoane de până la 7 inci, ceea ce îl face o soluție universală pentru majoritatea smartphone-urilor.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE:

1. Pregătiți cabina de pilotaj spălând bine suprafețele de orice murdărie. Se lasă să se usuce.
2. Desprindeți folia de protecție de pe suport.
3. Lipiți suportul în locul selectat și apăsați ferm.
4. Lăsați suportul fără încărcătură timp de câteva ore.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- Asigurați-vă că suportul este montat într-o locație care nu restricționează vizibilitatea sau accesul la comenzile cheie ale vehiculului.
- Atașați suportul în mod sigur și stabil conform instrucțiunilor producătorului. Asigurați-vă că mânerul nu se mișcă sau clătina în timpul mersului.
- Asigurați-vă că telefonul este atașat corect și ferm de suport.
- Verificați regulat starea mânerului, inclusiv elementele de fixare și piesele mobile, pentru a vă asigura că nu există daune sau semne de uzură.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

- Méretek: 14*14*2,5cm
- Anyaga: ABS+PC+szilícium

JELLEGZETES:

Az autós tartó stabil szerkezetének és elegáns megjelenésének köszönhetően növeli a vezetési biztonságot és kényelmet. A felső burkolat lehetővé teszi az okostelefon megfelelő szögben történő elhelyezését, megkönnyítve a készülék használatát utazás közben. A fogantyú kompakt mérete stabil pozíciót és kiváló kilátást biztosít, ami jelentősen növeli a biztonság szintjét. A tartó szilárdan tapad a műszerfalhoz, biztosítva a stabilitást és nem hagy nyomot szétszerelés után. A kiváló minőségű felület garantálja a tartósságot és szilárdságot, a puha szilikon pedig hatékonyan védi a telefont a sérülésektől. A tartó legfeljebb 7 hüvelykes telefonokkal kompatibilis, így a legtöbb okostelefonhoz univerzális megoldás.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Készítse elő a pilótafülkét az esetleges szennyeződések felületének alapos lemosásával. Hagyjuk megszáradni.
2. Húzza le a védőfóliát a tartóról.
3. Illessze a tartót a kiválasztott helyre és nyomja meg erősen.
4. Hagyja a tartót terhelés nélkül néhány órára.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- Győződjön meg arról, hogy a tartó olyan helyre van felszerelve, amely nem korlátozza a láthatóságot vagy a jármű kulcsfontosságú kezelőszerveihez való hozzáférést.
- Rögzítse biztonságosan és stabilan a tartót a gyártó utasításai szerint. Ügyeljen arra, hogy a fogantyú ne mozduljon el és ne inogjon lovaglás közben.
- Győződjön meg arról, hogy a telefon megfelelően és szilárdan van rögzítve a tartóhoz.
- Rendszeresen ellenőrizze a fogantyú állapotát, beleértve a rögzítőket és a mozgó alkatrészeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs sérülés vagy kopás jele.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Rozmery: 14*14*2,5cm
- Materiál: ABS + PC + kremík

CHARAKTERISTIKA:

Držiak do auta zvýši bezpečnosť a komfort jazdy vďaka stabilnej konštrukcii a elegantnému vzhľadu. Horný kryt umožňuje umiestniť smartfón do správneho uhla, čím uľahčuje používanie zariadenia na cestách. Kompaktná veľkosť rukoväte zaisťuje stabilnú polohu a výbornú viditeľnosť, čo výrazne zvyšuje úroveň bezpečnosti. Držiak pevne priľne k palubnej doske, zaisťuje stabilitu a po demontáži nezanecháva žiadne stopy. Kvalitná povrchová úprava zaručuje odolnosť a pevnosť a mäkký silikón účinne chráni telefón pred poškodením. Držiak je kompatibilný s telefónmi do 7 palcov, čo z neho robí univerzálne riešenie pre väčšinu smartfónov.

NÁVOD NA MONTÁŽ:

1. Pripravte kokpit dôkladným umytím povrchov od prípadných nečistôt. Nechajte uschnúť.
2. Odlepte ochrannú fóliu z držiaka.
3. Prilepte držiak na zvolené miesto a pevne zatlačte.
4. Držiak nechajte niekoľko hodín bez zaťaženia.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- Uistite sa, že držiak je namontovaný na mieste, ktoré neobmedzuje viditeľnosť alebo prístup ku kľúčovým ovládacím prvkom vozidla.
- Držiak pripevnite bezpečne a stabilne podľa pokynov výrobcu. Dbajte na to, aby sa rukoväť počas jazdy nehýbala alebo nekývala.
- Skontrolujte, či je telefón správne a pevne pripevnený k držiaku.
- Pravidelne kontrolujte stav rukoväte, vrátane upevňovacích prvkov a pohyblivých častí, aby ste sa uistili, že nie sú poškodené alebo nenesú známky opotrebovania.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Mõõdud: 14*14*2,5cm
- Materjal: ABS+PC+räni

KARAKTERISTIK:

Tänu oma stabiilsele struktuurile ja elegantsse välimusele suurendab autohoidik sõiduohutust ja -mugavust. Ülemine kate võimaldab nutitelefoni õige nurga alla asetada, muutes seadme kasutamise reisil olles lihtsamaks. Käepideme kompaktne suurus tagab stabiilse asendi ja suurepärase nähtavuse, mis tõstab oluliselt turvalisuse taset. Hoidik haakub kindlalt armatuurlaua külge, tagades stabiilsuse ega jäta pärast lahtivõtmist jälgi. Kvaliteetne viimistlus tagab vastupidavuse ja tugevuse ning pehme silikoon kaitseb telefoni tõhusalt kahjustuste eest. Hoidik ühildub kuni 7-tolliste telefonidega, mis teeb sellest universaalse lahenduse enamiku nutitelefonide jaoks.

MONTEERIMISJUHEND:

1. Valmistage kokpit ette, pestes pinnad põhjalikult mustusest. Jäta kuivama.
2. Eemaldage hoidjalt kaitsekile.
3. Torka hoidik valitud kohta ja vajuta tugevasti.
4. Jätke hoidik mõneks tunniks koormata.

OHUTUSEESKIRJAD:

- Veenduge, et kinnitus oleks paigaldatud kohta, mis ei piira nähtavust ega juurdepääsu sõiduki peamistele juhtseadistele.
- Kinnitage hoidik vastavalt tootja juhistele kindlalt ja stabiilselt. Veenduge, et käepide ei liiguks ega kõiguks sõidu ajal.
- Veenduge, et telefon oleks korralikult ja kindlalt hoidiku külge kinnitatud.
- Kontrollige regulaarselt käepideme, sealhulgas kinnituste ja liikuvate osade seisukorda, et veenduda, et sellel pole kahjustusi ega kulumisjälgi.

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Matmenys: 14*14*2,5cm
- Medžiaga: ABS+PC+silicis

CHARAKTERISTIKA:

Automobilinis laikiklis padidins vairavimo saugumą ir komfortą dėl savo stabilios konstrukcijos ir elegantiškos išvaizdos. Viršutinis dangtelis leidžia pastatyti išmanųjį telefoną tinkamu kampu, todėl juo lengviau naudotis keliaujant. Kompaktiškas rankenos dydis užtikrina stabilų padėtį ir puikų matomumą, o tai žymiai padidina saugos lygį. Laikiklis tvirtai priglunda prie prietaisų skydelio, užtikrina stabilumą ir nepalieka jokių pėdsakų po išmontavimo. Aukštos kokybės apdaila garantuoja ilgaamžiškumą ir tvirtumą, o minkštas silikonas efektyviai apsaugo telefoną nuo pažeidimų. Laikiklis suderinamas su telefonais iki 7 colių, todėl tai yra universalus sprendimas daugeliui išmaniųjų telefonų.

SURENKIMO INSTRUKCIJOS:

1. Paruoškite kabiną kruopščiai nuvalydami paviršius nuo nešvarumų. Palikite išdžiūti.
2. Nuplėškite apsauginę plėvelę nuo laikiklio.
3. Priklijuokite laikiklį į pasirinktą vietą ir stipriai paspauskite.
4. Kelioms valandoms palikite laikiklį be jokios apkrovos.

SAUGOS TAISYKLĖS:

- Įsitinkite, kad laikiklis sumontuotas tokioje vietoje, kuri neriboja matomumo ar prieigos prie pagrindinių transporto priemonės valdiklių.
- Saugiai ir stabiliai pritvirtinkite laikiklį pagal gamintojo instrukcijas. Įsitinkite, kad važiuojant rankena nejuda ir nesisvyruoja.
- Įsitinkite, kad telefonas tinkamai ir tvirtai pritvirtintas prie laikiklio.
- Reguliariai tikrinkite rankenos būklę, įskaitant tvirtinimo elementus ir judančias dalis, kad įsitikintumėte, jog nėra pažeidimų ar nusidėvėjimo požymių.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Izmēri: 14*14*2,5cm
- Materiāls: ABS+PC+silīcijs

RAKSTUROJUMS:

Automašīnas turētājs palielinās braukšanas drošību un komfortu, pateicoties tā stabilajai struktūrai un elegantajam izskatam. Augšējais vāciņš ļauj novietot viedtālruni pareizā leņķī, atvieglojot ierīces lietošanu ceļojuma laikā. Roktura kompaktais izmērs nodrošina stabilu pozīciju un lielisku redzamību, kas ievērojami paaugstina drošības līmeni. Turētājs stingri turas pie paneļa, nodrošinot stabilitāti un neatstājot nekādas pēdas pēc izjaukšanas. Augstas kvalitātes apdare garantē izturību un izturību, un mīkstais silikons efektīvi aizsargā tālruni no bojājumiem. Turētājs ir savietojams ar tālruņiem līdz 7 collām, kas padara to par universālu risinājumu lielākajai daļai viedtālruņu.

MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:

1. Sagatavojiet kabīni, rūpīgi nomazgājot virsmas no netīrumiem. Atstāj nožūt.
2. Noņemiet aizsargplēvi no turētāja.
3. Ievietojiet turētāju izvēlētajā vietā un stingri nospiediet.
4. Atstājiet turētāju uz dažām stundām bez jebkādas slodzes.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- Pārliecinieties, vai stiprinājums ir uzstādīts vietā, kas neierobežo redzamību vai piekļuvi galvenajām transportlīdzekļa vadības ierīcēm.
- Piestipriniet turētāju droši un stabili saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Pārliecinieties, vai rokturis braukšanas laikā nekustas un neļodzās.
- Pārliecinieties, vai tālrunis ir pareizi un stingri piestiprināts pie turētāja.
- Regulāri pārbaudiet roktura stāvokli, tostarp stiprinājumus un kustīgās daļas, lai pārliecinātos, ka nav bojājumu vai nodiluma pazīmju.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Розміри: 14*14*2,5см
- Матеріал: ABS+PC+силікон

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Автотримач підвищить безпеку та комфорт водіння завдяки своїй стійкій конструкції та елегантному зовнішньому вигляду. Верхня кришка дозволяє розташувати смартфон під потрібним кутом, що полегшує використання пристрою під час подорожі. Компактний розмір ручки забезпечує стабільне положення і відмінний огляд, що значно підвищує рівень безпеки. Тримач міцно прилягає до панелі приладів, забезпечуючи стабільність і не залишаючи слідів після розбирання. Високоякісна обробка гарантує довговічність і міцність, а м'який силікон ефективно захищає телефон від пошкоджень. Тримач сумісний з телефонами до 7 дюймів, що робить його універсальним рішенням для більшості смартфонів.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ:

1. Підготуйте кабінку, ретельно очистивши поверхні від будь-якого бруду. Залиште висихати.
2. Зніміть захисну плівку з тримача.
3. Вставте тримач у вибране місце та міцно притисніть.
4. Залиште тримач без вантажу на кілька годин.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Переконайтеся, що кріплення встановлено в місці, яке не обмежує видимість або доступ до основних елементів керування транспортним засобом.
- Надійно та надійно закріпіть тримач відповідно до інструкцій виробника. Переконайтеся, що ручка не рухається і не хитається під час катання.
- Переконайтеся, що телефон правильно та міцно прикріплений до тримача.
- Регулярно перевіряйте стан ручки, включаючи кріплення та рухомі частини, щоб переконатися у відсутності пошкоджень або ознак зносу.

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Размери: 14*14*2.5см
- Материал: ABS+PC+силиций

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Държачът за кола ще повиши безопасността и комфорта при шофиране благодарение на стабилната структура и елегантния външен вид. Горният капак ви позволява да позиционирате смартфона под правилен ъгъл, което улеснява използването на устройството по време на пътуване. Компактният размер на дръжката осигурява стабилна позиция и отлична видимост, което значително повишава нивото на безопасност. Държачът прилепва стабилно към таблото, осигурявайки стабилност и не оставя следи след разглобяване. Висококачественото покритие гарантира издръжливост и здравина, а мекият силикон ефективно предпазва телефона от повреди. Поставката е съвместима с телефони до 7 инча, което я прави универсално решение за повечето смартфони.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Подгответе пилотската кабина, като старателно измиете повърхностите от всякакви замърсявания. Оставете да изсъхне.
2. Отлепете защитното фолио от държача.
3. Залепете държача на избраното място и натиснете силно.
4. Оставете държача без товар за няколко часа.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Уверете се, че стойката е монтирана на място, което не ограничава видимостта или достъпа до ключови контроли на превозното средство.
- Закрепете здраво и стабилно държача според инструкциите на производителя. Уверете се, че дръжката не се движи или клати по време на каране.
- Уверете се, че телефонът е правилно и здраво закрепен към държача.
- Проверявайте редовно състоянието на дръжката, включително крепежни елементи и движещи се части, за да сте сигурни, че няма повреда или признаци на износване.

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

**Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.**

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Dimenzije: 14*14*2,5cm
- Materijal: ABS+PC+silicij

KARAKTERISTIKA:

Držač za automobil povećat će sigurnost i udobnost vožnje zahvaljujući stabilnoj strukturi i elegantnom izgledu. Gornji poklopac omogućuje postavljanje pametnog telefona pod pravim kutom, što olakšava korištenje uređaja tijekom putovanja. Kompaktna veličina ručke osigurava stabilan položaj i izvrsnu vidljivost, što značajno povećava razinu sigurnosti. Držač čvrsto prianja uz armaturnu ploču, osiguravajući stabilnost i ne ostavljajući tragove nakon rastavljanja. Visokokvalitetna završna obrada jamči izdržljivost i čvrstoću, a mekani silikon učinkovito štiti telefon od oštećenja. Držač je kompatibilan s telefonima do 7 inča, što ga čini univerzalnim rješenjem za većinu pametnih telefona.

UPUTE ZA SASTAVLJANJE:

1. Pripremite kokpit temeljitim pranjem površina od eventualne prljavštine. Ostaviti da se osuši.
2. Odlijepite zaštitnu foliju s držača.
3. Zalijepite držač na odabrano mjesto i čvrsto pritisnite.
4. Ostavite držač bez tereta nekoliko sati.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- Provjerite je li nosač postavljen na mjesto koje ne ograničava vidljivost ili pristup ključnim kontrolama vozila.
- Pričvrstite držač sigurno i stabilno prema uputama proizvođača. Pazite da se ručka ne pomiče ili klima tijekom vožnje.
- Provjerite je li telefon ispravno i čvrsto pričvršćen za držač.
- Redovito provjeravajte stanje ručke, uključujući pričvršćivače i pokretne dijelove, kako biste bili sigurni da nema oštećenja ili znakova istrošenosti.

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Läs följande instruktioner före användning för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Mått: 14*14*2,5cm
- Material: ABS+PC+kisel

KARAKTERISTISK:

Bilhållaren kommer att öka körsäkerheten och komforten tack vare sin stabila struktur och eleganta utseende. Det övre skalet gör att du kan placera smarttelefonen i rätt vinkel, vilket gör det lättare att använda enheten när du reser. Den kompakta storleken på handtaget säkerställer en stabil position och utmärkt sikt, vilket avsevärt ökar säkerhetsnivån. Hållaren fäster stadigt på instrumentbrädan, säkerställer stabilitet och lämnar inga spår efter demontering. Högkvalitativ finish garanterar hållbarhet och styrka, och mjukt silikon skyddar telefonen effektivt mot skador. Hållaren är kompatibel med telefoner upp till 7 tum, vilket gör den till en universallösning för de flesta smartphones.

MONTERINGSINSTRUKTIONER:

1. Förbered cockpiten genom att noggrant tvätta smuts från ytorna. Låt torka.
2. Dra av skyddsfolien från hållaren.
3. Stick fast hållaren på vald plats och tryck till ordentligt.
4. Lämna hållaren utan belastning i några timmar.

SÄKERHETSREGLER:

- Se till att fästet är monterat på en plats som inte begränsar sikten eller åtkomsten till viktiga fordonskontroller.
- Fäst hållaren säkert och stabilt enligt tillverkarens anvisningar. Se till att handtaget inte rör sig eller vinglar när du cyklar.
- Se till att telefonen är ordentligt fastsatt i hållaren.
- Kontrollera regelbundet skicket på handtaget, inklusive fästelement och rörliga delar, för att säkerställa att det inte finns några skador eller tecken på slitage.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Διαστάσεις: 14*14*2,5εκ
- Υλικό: ABS+PC+πυρίτιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Η βάση αυτοκινήτου θα αυξήσει την οδηγική ασφάλεια και άνεση χάρη στη σταθερή δομή και την κομψή εμφάνισή της. Το επάνω κάλυμμα σάς επιτρέπει να τοποθετήσετε το smartphone στη σωστή γωνία, διευκολύνοντας τη χρήση της συσκευής ενώ ταξιδεύετε. Το συμπαγές μέγεθος της λαβής εξασφαλίζει σταθερή θέση και εξαιρετική ορατότητα, γεγονός που αυξάνει σημαντικά το επίπεδο ασφάλειας. Η βάση κολλάει σταθερά στο ταμπλό, εξασφαλίζοντας σταθερότητα και δεν αφήνει ίχνη μετά την αποσυναρμολόγηση. Το υψηλής ποιότητας φινίρισμα εγγυάται ανθεκτικότητα και αντοχή, ενώ η μαλακή σιλικόνη προστατεύει αποτελεσματικά το τηλέφωνο από ζημιές. Η βάση είναι συμβατή με τηλέφωνα έως 7 ιντσών, γεγονός που την καθιστά μια καθολική λύση για τα περισσότερα smartphone.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

1. Προετοιμάστε το πιλοτήριο πλένοντας καλά τις επιφάνειες από τυχόν ακαθαρσίες. Αφήστε να στεγνώσει.
2. Αφαιρέστε το προστατευτικό φύλλο από τη θήκη.
3. Κολλήστε τη θήκη στην επιλεγμένη θέση και πιέστε σταθερά.
4. Αφήστε το στήριγμα χωρίς φορτίο για μερικές ώρες.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι τοποθετημένη σε θέση που δεν περιορίζει την ορατότητα ή την πρόσβαση στα βασικά χειριστήρια του οχήματος.
- Τοποθετήστε τη βάση με ασφάλεια και σταθερότητα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή δεν κινείται ή δεν ταλαντεύεται κατά την οδήγηση.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι σωστά και καλά στερεωμένο στη θήκη.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της λαβής, συμπεριλαμβανομένων των συνδετήρων και των κινούμενων μερών, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές ή σημάδια φθοράς.